

# MONTRÉAL PLUS



< Peter Yeomans s'excuse Page 3

Les scouts en mode *cool* Page 3

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | LUNDI 5 MAI 2003

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

RIMA ELKOURI

relkouri@lapresse.ca



## Sexe et compétences

« Si la profession était moins féminisée, les garçons auraient peut-être de meilleurs résultats. »

L'homme qui parle ainsi est Georges Lopez, instituteur dans une école de village en Auvergne rendu célèbre par le documentaire *Être et avoir*. Il était interviewé par ma collègue Marie Allard dans le cadre du dossier « S.O.S Garçons » publié ce week-end dans *La Presse*. La profession à laquelle il fait allusion est la sienne, vous l'aurez deviné. Comme la majorité des parents québécois, il croit que, pour donner un coup de pouce aux garçons, on aurait sans doute intérêt à embaucher dans nos écoles plus d'hommes.

Si vous avez vu le superbe documentaire de Nicolas Philibert portant à la fois sur la beauté et la difficulté d'apprendre, si vous y avez vu Georges Lopez à l'oeuvre dans sa classe avec Jojo, Alizé et les autres, si vous avez vu avec quelle main de maître il sait se montrer à la fois autoritaire et affectueux, vous êtes sans doute tenté comme moi de boire ses paroles. Et de vous dire que les garçons, en déficit de modèles masculins à l'école, gagneraient à y côtoyer plus d'hommes.

Mais il semble que nous ayons tort. Ou que tout est dans le « peut-être » exprimé par Georges Lopez. Car comme le note Roch Chouinard, professeur de psychopédagogie à l'Université de Montréal, la thèse du déficit de modèles masculins à l'école « relève plus de l'émotion et de l'impression que de la validation scientifique ».

En 1999, un avis du Conseil supérieur de l'éducation rejetait de façon catégorique cette thèse. On y citait l'exemple du Danemark, où les femmes représentent 57 % du corps enseignant au primaire (comparé à 85 % au Québec) et où l'écart entre garçons et filles est tout de même de 23 points en faveur des filles. Alors qu'en France, où la proportion de femmes enseignant au primaire est pourtant plus élevée qu'au Danemark (67 %), l'écart entre garçons et filles n'est que de trois points.

En 2001, les résultats d'une étude commandée par le ministère de l'Éducation australien afin de cerner les besoins particuliers des garçons à l'école allaient dans le même sens. Le fait d'avoir des enseignants hommes ou femmes n'a pas d'impact sur les résultats scolaires des enfants, soulignaient les chercheurs. Ce qui importe davantage, c'est la qualité de la relation entre le professeur et ses élèves.

Cinquante-six pour cent des parents québécois sont d'accord avec l'idée selon laquelle, pour venir en aide aux garçons, il devrait y avoir plus d'enseignants hommes au primaire, révélait samedi un sondage CROP-Express commandé par *La Presse*. Évidemment, si le monde de l'éducation réussissait à attirer plus d'hommes dans ses rangs, on ne s'en plaindrait pas. Un meilleur équilibre hommes-femmes ne ferait pas de tort à la profession. S'il existe des bourses pour attirer des filles à l'École polytechnique de Montréal où elles ne comptent que pour 20 % des étudiants, je ne vois pas pourquoi on ne ferait pas les mêmes efforts pour attirer davantage de garçons en éducation, où ils ne sont que 15 %.

Mais ne nous leurrions pas sur les résultats. Les garçons qui traînent la patte à l'école n'auront pas du jour au lendemain de meilleures notes parce que leur enseignant est un homme. De la même façon que les filles ayant des difficultés scolaires (et qu'on tend à oublier en mettant toujours l'accent sur l'échec des garçons) ne réussissent pas mieux parce qu'elles ont la chance d'avoir des femmes professeuses.

Ce qui compte avant tout, ce sont les compétences de l'enseignant. Ce qui compte, ce sont les liens qu'il nouera avec ses élèves, sa capacité de trouver un juste équilibre entre autorité et affection. S'il est aussi bon funambule que l'instituteur Lopez, qu'il soit homme ou femme, qu'il s'appelle Georges ou Georgette, il saura donner à tous ses élèves, garçons et filles, le même goût de souffrir un peu pour apprendre.



« J'ai un premier ministre qui a mis pas mal de bagages dans la valise. J'ai l'intention d'amener la valise à destination », commente le nouveau ministre des Affaires municipales, Jean-Marc Fournier, ci-dessus en compagnie du maire Gérald Tremblay (à droite).

| DÉFUSIONS |

## Le « beau défi » de Jean-Marc Fournier

Le nouveau ministre des Affaires municipales entend défendre le principe d'équité fiscale

MARIO CLOUTIER

**QUÉBEC – Le nouveau ministre des Affaires municipales, Jean-Marc Fournier, nage en eaux troubles et il le sait. La controverse sur les éventuelles défusions municipales ne l'empêche pas de plonger tête première dans ce qu'il appelle ce « beau défi ».**

Aussi vrai qu'il y aura un projet de loi-cadre sur la « démocratie municipale » dans quelques semaines, le principe d'équité fiscale restera à la base des nouvelles villes, peu importe ce qui arrive.

« La réussite des nouvelles villes ne peut passer que par la démocratie. On ne peut pas forcer des appartenances et des adhésions. Si on n'injecte pas cet ingrédient de démocratie dans les nouvelles villes, il y aura des gens qui vont empêcher leur bon fonctionnement », a-t-il déclaré en recevant *La Presse* à ses bureaux, la semaine dernière.

Contrairement à certains de ses collègues qui ont pris plus de temps pour étudier leurs nouveaux dossiers, Jean-Marc Fournier était prêt. Homme de confiance de Jean Charest, l'ancien critique en santé avait demandé à son chef d'être délesté de ce dossier délicat. Mardi dernier, il n'était donc pas surpris d'en recevoir un autre, tout aussi important pour le gouvernement libéral.

« J'ai un premier ministre qui a mis pas mal de bagages dans la valise. J'ai l'intention d'amener la valise à destination », dit-il en souriant.

Le projet de loi-cadre sur la démocratie

municipale sera déposé en juin et suivi à l'été d'une consultation « la plus large possible », dit-il. Ce ne sera pas juste blanc et noir : statu quo ou défusions. Le nouveau ministre veut entendre parler des zones grises, trouver un « passage » où l'on « donne aux citoyens le pouvoir de leur choix dans un contexte où ça doit se faire dans une collectivité ».

En clair, les éventuelles villes « défusionnées » devront continuer à s'acquitter de la partie de la facture des grandes villes qui leur revient. « S'il arrive qu'au bout de la démarche des gens décident de quitter, ils vont le faire dans un contexte où la fiscalité d'agglomération va continuer de s'appliquer », tranche-t-il.

M. Fournier se dit en faveur des grandes villes, « mais on ne peut pas forcer, ajoute-t-il, un sentiment d'appartenance à une nouvelle entité » comme on a forcé, au PQ, les municipalités à se fusionner. Par contre, il est faux, souligne-t-il, de croire que les libéraux vont permettre « que quelqu'un parte, prenne toutes ses billes, s'en aille dans son coin et ne nous parle plus. Non, il va toujours y avoir des liens ».

**Changement de ton**

Ses adversaires péquistes le traitaient de « démagogue » quand il était critique de l'opposition en matière de santé, mais l'avocat de 43 ans est surtout un politicien qui en a vu d'autres. A son troisième mandat consécutif comme député de Châteauguay, Jean-Marc Fournier a fait ses classes politiques au début des années 1990. Il était conseiller du ministre Gil Rémillard, sous Robert Bourassa. Ce passionné de constitution a donc vécu de très près les hauts et les bas de Meech et de Charlottetown.

Aujourd'hui, il a mis ses habits de diplomate et fait dans la nuance. Le changement libéral signifie un nouveau vocabulaire et une nouvelle attitude face au monde municipal. Une des raisons qui ont favorisé le PLQ le 14 avril dernier, affirme-t-il, est le fait que des citoyens se sont sentis floués, voire « niés » lors de la réforme municipale.

M. Fournier pense qu'un lien de confiance a été brisé entre les municipalités et le gouvernement péquiste. Il souligne que le PQ agissait comme surveillant, alors que le PLQ sera un répondant des villes à Québec.

« Je ne veux pas rester en 1867. C'est comme des partenaires, non pas comme des créatures, que j'envisage la relation avec les municipalités », d'expliquer le ministre.

**Projets menacés**

Sinon, ce n'est pas seulement l'avenir des grandes villes qui est menacé, mais aussi tous les projets gouvernementaux de décentralisation. Selon lui, la modernisation des relations Québec-municipalités passe par une diversification des sources de financement des villes. Pas question de renégocier un nouveau pacte tous les ans, mais il n'y aura pas non plus de débats interminables sur les structures ou de dogmes sur les limites territoriales.

« La géographie, est-ce que ça va jusque-là ou jusqu'ici ? demande le ministre Fournier. Ne perdons pas de vue que le guide ultime, c'est le service au citoyen. Il faut qu'il y trouve son compte. »

Le citoyen Fournier insiste : il n'est pas que le ministre de la « démocratie municipale », mais aussi de la fiscalité et du développement municipaux, du sport et du loisir.



## 5 JARDINS À EXPLORER

DANS LE CAHIER SPÉCIAL HISTOIRES DE JARDINS

Samedi dans **La Presse**



# TÊTES D'AFFICHE

Les bénévoles étaient à l'honneur la semaine dernière, à l'occasion de la Semaine de l'action bénévole. Les prix Hommage bénévolat-Québec, dont les prix Claude-Masson pour jeunes bénévoles, ont alors été remis à une cinquantaine de bénévoles et organismes communautaires des quatre coins du Québec. Pour la région de Montréal, Twinkle Rudberg, présidente-fondatrice de LOVE (Leave Out Violence, Vivre sans violence), organisme montréalais destiné à contrer la violence chez les jeunes, a reçu un prix. Notons par ailleurs que plus du quart des jeunes Québécois, de 15 à 24 ans, ont fait du bénévolat, ainsi que le révélait la Fédération des centres d'action bénévole du Québec lors de l'inauguration de cette Semaine de l'action bénévole qui s'est faite depuis Laval. Et un peu partout au Québec, on a tenu à souligner le dévouement de bénévoles chevronnés.

À Joliette, on a ainsi remis le trophée Claude-Masson (en souvenir de l'ex-éditeur adjoint de *La Presse*, Lanaudois d'origine et réputé pour son engagement social) à des bénévoles remarquables de tous âges, de Simone Nicholson, 75 ans, bénévole en milieu hospitalier depuis 20 ans (CHRDL), et Marie-Claire Chénier, 74 ans, responsable d'une bibliothèque scolaire, jusqu'à Jean-Michel Bélanger, 52 ans, ayant contribué au développement d'un parc public et d'installations de loisirs pour les jeunes, sans oublier l'exceptionnelle et très jeune Camille Couvrette, 10 ans, qui s'est volontairement proposée comme bénévole dans une résidence pour personnes âgées, et a pour ce fait eu droit à une mention d'honneur. Enfin, on a pour une première fois décerné un prix spécial, pour un engagement bénévole exceptionnel, à Louise Laberge, pour sa contribution au développement de services bénévoles en milieu hospitalier. On a d'ailleurs souligné l'engagement continu de nombreuses dames bénévoles auprès des malades depuis 20 ans et plus, de même que le dévouement, depuis une trentaine d'années, de trois religieuses : Angèle Sanchez, Denise Aramburu, et Ascension Abascal.

À Montréal, le CLSC René-Cassin (Côte Saint-Luc) a tenu à souligner que deux de ses bénévoles, Faigie Teitelbaum et Ruth Zwecker, responsables d'activités qui permettent à des personnes âgées de leur isolement, ont reçu récemment un prix de bénévolat du programme Helping Neighbour. Le gouvernement du Canada devrait également remettre des certificats de reconnaissance à d'autres bénévoles du CLSC René-Cassin, soit : Bernard Ettenberg, Michael Hensby, Irene Bass, Kek Rosenblatt, Fanny Seigelstein, Kevin Loughman, et Fernande Dahan.

Et comme à chaque année, Centre du Grand Montréal remettait ses prix à des bénévoles et organismes qu'elle appuie, ainsi que pour les meilleures campagnes de souscription en milieu de travail. Deux bénévoles se sont classés ex aequo pour mériter le prix d'engagement bénévole Antoinette-Robidoux : Colette Rondeau (bénévole à Alternative-Centregens) et Yves Déziel (bénévole au Centre d'intégration à la vie active). Le Centre d'accueil et de référence sociale et économique pour immigrants de Saint-Laurent (CARI), remporte le prix Agnes-C. Higgins (pour ses initiatives et sa créativité). Le prix Gilles-Cousineau (qualité du travail d'un employé d'un organisme communautaire) est allé à Pierrette Gélinau, fondatrice de la Maison des enfants. Et on a salué la réussite exemplaire des collectes de fonds chez Hydro-Québec, le Mouvement Desjardins, Mercer consultation en ressources humaines, Pratt & Whitney, Sélection du Reader's Digest, Telus solutions d'affaires, Arinso, et le Syndicat des métallos, local 6586.

LE PRIX Femme de mérite, qui souligne l'excellence de femmes dans différentes sphères d'activités, décerné par la Fondation Y des femmes de Montréal (YWCA), a consacré cette année comme lauréate du grand prix Avancement de la femme, l'auteure, chanteuse et première femme cinéaste autochtone, Alanis Obomsawin, de l'Office national du film. Claudine Desjardins, étudiante en sciences politiques à l'Université de Montréal, a pour sa part été consacrée Jeune femme de mérite, pour son activité bénévole pour la cause des femmes, particulièrement au Mali. Les autres lauréates sont : Lili de Grandpré (affaires et professions), de Mercer Management Consulting ; la chanteuse de jazz Raneé Lee (arts et culture) ; la journaliste Marie-Josée Turcotte (communications), de Radio-Canada ; la professeure Lorna Roth (éducation), de l'Université Concordia ; Ruth Flicker (entrepreneurship), présidente de RRF Human Development Consultants, engagée dans plusieurs causes humanitaires ;



**Alanis Obomsawin**

Louise Lévesque (santé), de l'Université de Montréal, qui se dévoue pour offrir de meilleurs soins aux personnes âgées ; le Dr Rhoda Blostein (sciences et technologies), de l'Université McGill ; Marion Lowe-McLean (services communautaires), bénévole s'étant dévouée auprès des jeunes pour favoriser leur autonomie ; Isabelle Narayana (services publics), exerçant des métiers peu conventionnels pour une femme, car elle est jardinière-horticultrice à la Ville de Montréal, et plombière ; et Geraldine Dubrue (sports et mieux-être), qui s'est consacrée pendant 50 ans à la nage synchronisée. Renseignements : [www.ydesfemmesmtl.org](http://www.ydesfemmesmtl.org).

C'EST SOUS la présidence d'honneur de Micheline Martin, première vice-présidente à la direction du Québec de RBC Banque Royale, que se tiendra le tournoi de golf de la Fondation de l'hôpital du Sacré-Coeur de Montréal, qui aura lieu le lundi 16 juin, au club de golf Elm Ridge. Renseignements : (514) 338-2303. L'an dernier, ce tournoi de golf avait permis d'amasser plus de 270 000 \$.



**Micheline Martin**

PRÉSENTÉ comme le meilleur tournoi de golf en Amérique du Nord, ayant permis de recueillir plus de 800 000 \$ l'an dernier, le tournoi de golf Silver Star Mercedes-Benz, commandité par le propriétaire du concessionnaire d'automobiles Mercedes-Benz, Sam Eltes, aura lieu cette année le 9 juin, au club de golf Elm Ridge. Renseignements : (514) 340-8222, poste 5836.

SE CONSCRANT à la lutte à la violence chez les jeunes en offrant des formations de résolution de conflits en milieu scolaire, le CIRCIM (Centre international de résolution de conflits et de médiation) compte sur l'appui financier de la communauté d'affaires et sur deux de ses représentants agissant comme coprésidents de sa campagne annuelle de financement : Monique Leroux, présidente de la Société financière Desjardins Lauretienne, qui se joint à Rémi Marcoux, président du conseil et chef de la direction du groupe Transcontinental. Le CIRCIM a formé 150 000 jeunes de 600 écoles à son programme de résolution de conflits, un projet reconnu par l'UNESCO et implanté en France, au Pérou et en Bolivie. Renseignements : (514) 598-1522.



**Monique Leroux**

Les hommes d'affaires Michel Huard et Serge Guillemette, ainsi que le professeur Régis Fortin, sont les coprésidents de la campagne annuelle de souscription de l'Université du Québec à Rimouski, qui projette d'amasser un demi million de dollars.

Bell Canada vient de faire un don de 60 000 \$ à la Fondation Cité de la santé-CHARL (Centre hospitalier ambulatoire régional de Laval). Francine Cabral, directrice régionale chez Bell et ex-présidente de la fondation hospitalière, en présentant le chèque symbolique au président actuel de la fondation, Jean Valois, a souligné que depuis la création de la Fondation Cité de la santé de Laval, Bell Canada a offert des contributions totalisant 200 000 \$.



**Francine Cabral**

De plus en plus courue, la Chasse aux oeufs de la Société des timbres de Pâques a réalisé cette année des profits de 15 000 \$ grâce à la participation de commanditaires, dont : Place Longueuil, Comet, Yoplait, IGA et les pâtisseries Saint-Hubert. Les sommes amassées serviront à venir en aide aux enfants atteints d'un handicap physique.

C'est sous la présidence d'honneur de Robert Lecavalier, président de la Fondation OLO (soutien alimentaire aux futures mères dans le besoin), que se tiendra le tournoi de golf Blouin-Robitaille, au club de golf Le Mirage, le 27 mai. Coût : 275 \$. Renseignements : (514) 989-1002.

De jeunes femmes de l'école Le Transit, à Vanier (Ottawa), sont les

premières bénéficiaires de la Fondation Robert Savoie (à Gatineau), qui vient en aide aux jeunes démunis. La fondation a remis 1000 \$ en guise de soutien alimentaire aux élèves de cette école. Une marche pour amasser des fonds aura lieu le 25 mai à Hull. Renseignements : (819) 643-4339.

La colorée diva Natalie Choquette sera l'artiste invitée de la réception champêtre organisée au profit du Concours de musique du Canada (section Montréal), qui se tiendra dans une résidence de campagne à Knowlton, le samedi 7 juin. Coût : 175 \$. Renseignements : (514) 481-3909.



**Natalie Choquette**

L'Université d'Ottawa a décerné un doctorat honorifique à Rudolf Schuster, président de la République slovaque. Le premier président élu de la République slovaque avait appuyé la création de la chaire d'histoire et de culture slovaque à l'Université d'Ottawa, alors qu'il était ambassadeur de la Tchécoslovaquie au Canada.



**Rudolf Schuster**

Des élèves de deux écoles secondaires de Laval (Horizon Jeunesse et Curé-Antoine-Labelle) ont réussi, depuis six ans, à amasser 25 000 \$ pour Opération enfant soleil (financement de soins pour enfants). Réunis sous le vocable de Groupes solidaires, ils ont ainsi organisé récemment un spectacle-bénéfice mettant en vedette le chanteur Jean-François Breau et l'humoriste François Tarrab. Cette réalisation a été rendue possible grâce à la collaboration du Réseau des jeunes bénévoles en action.

Bruce Springsteen a pour habitude de prendre fait et cause pour les organismes locaux de lutte contre la faim et la pauvreté lors de ses spectacles. C'est ainsi que le rocker américain a adopté la cause de Moisson Montréal lors de son passage en spectacle dans la métropole. On a ainsi passé le chapeau et récolté près de 1000 \$ chez les spectateurs du « Boss ».

L'ÉTINCELLE, organisme offrant depuis 35 ans des séjours de vacances pour des jeunes et des familles défavorisées, tiendra un souper-bénéfice, le mercredi 14 mai, au centre socioculturel de Brossard (7905, avenue San Francisco). Coût : 75 \$. Renseignements : (514) 932-6893, [www.fondationetincelle.org](http://www.fondationetincelle.org).

LA SOCIÉTÉ des alcools et ses employés ont remis 26 000 \$ à Leucan (Association pour les enfants atteints de cancer), somme amassée grâce à des ristournes sur la vente de sacs-cadeaux et des retenues sur salaires d'employés.



**Louis Roquet**

L'EX-JOUEUR du Canadien, le légendaire Guy Lafleur, a accepté d'agir comme président d'honneur d'une exposition de voitures anciennes, organisée par la Fondation du Club de voitures anciennes et modifiées de Lanaudière. Et dont les profits sont destinés au département de pédiatrie du Centre hospitalier régional de Lanaudière. Le tout aura lieu le dimanche 18 mai, chez Pneus marchand (880, rue Saint-Pierre Sud (intersection de la route 158) à Joliette. Coût : 2 \$ (gratuit pour les enfants de moins de 13 ans).

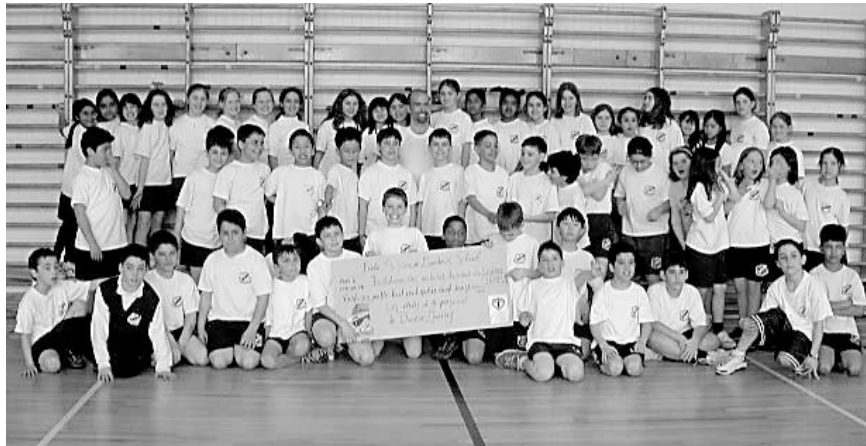


**Guy Lafleur**

ERRATUM : Erreur de photo, dans la chronique publiée le mardi 22 avril, relativement à l'attribution du Mérite du Conseil interprofessionnel du Québec au comptable en management Pierre-Jean Dion. La photo qui est parue alors, était celle du trésorier du Conseil interprofessionnel, Alain Bernier, qui présentait le prix.



**Pierre-Jean Dion**



## De bon coeur à l'école Dunrae Gardens

Les élèves de l'école Dunrae Gardens, de Montréal, ont amassé une somme record de 27 000 \$ pour la Fondation des maladies du coeur, dans le cadre d'un programme invitant les enfants à sauter à la corde pour la cause de la fondation. Cette activité, offerte à toutes les écoles québécoises depuis une vingtaine d'années, vise également à sensibiliser les élèves à l'importance d'adopter de saines habitudes de vie pour prévenir les maladies cardiovasculaires.



## Le Canadien aide les enfants : 430 400 \$

La tenue d'activités-bénéfice auxquelles le public a généreusement contribué a permis au président de la Fondation du Club de hockey Canadien pour l'enfance, Guy Lafleur (ambassadeur du Canadien), de distribuer plus de 430 000 \$ à six organismes qui se dévouent pour les enfants défavorisés, dont : la Société pour les enfants handicapés du Québec, représentée par Ronald Davidson (à gauche), et l'Institut national canadien des aveugles, représenté par Anne Jarry (à droite).



## Petits Violons : 175 000 \$

Placée sous la présidence d'honneur de Jean Brassard (CGI), la soirée-bénéfice annuelle des Petits Violons a connu un vif succès, permettant d'amasser 175 000 \$. Ont accompagné les jeunes musiciens pour la photo officielle : Louis Saint-Hilaire, Éric Laroche, Pierre Turcotte (président de la campagne de financement), Lynda Poulin, Jean Brassard, tous de CGI, Rachel Renaud (Fondation Roasters), François Chartier (Banque Nationale), président du conseil d'administration des Petits Violons, Jean Cousineau, directeur-fondateur des Petits Violons, René Malo (Cinémallo), Marie Gagnon (Laurem), et François Dompierre, maître de cérémonie de la soirée-bénéfice. Signalons que le concert-anniversaire des Petits violons aura lieu le samedi 10 juin, à la salle Claude-Champagne. Renseignements : (514) 790-1245.



## 400 000 \$ pour les enfants cancéreux

Le gala de la Fondation des Gouverneurs de l'espoir a permis d'amasser 400 000 \$ pour la recherche sur les facteurs génétiques des cancers affectant les enfants. L'encan a été particulièrement profitable, un casque de course automobile autographié par Michael Schumacher ayant trouvé preneur pour 7600 \$ et une fête d'enfants animée par Annie Brocoli ayant été remportée par une mise de 4500 \$. Plusieurs personnalités et artistes participaient à l'événement, dont (photo) : Alain Zouvi, Sylvie Lauzon, Charles LaFortune, Sophie Prigent, Chantal Lacroix, Bruno Landrix, Patrick Chouinard, et Pierre Gendron, entourant Francine Laplante, à l'origine de la fondation, et son fils Karl Viau (qui a inspiré la création d'une chaire de recherche sur les facteurs génétiques des cancers d'enfants), et François Chenail, de l'entreprise Chenail fruits et légumes, qui soutient cette cause.

## Denis Paradis appuie à son tour Paul Martin

RAYMOND GERVAIS

LE SECRÉTAIRE d'État et député de Brome-Missisquoi aux Communes, Denis Paradis, appuie la candidature de Paul Martin dans la course au leadership du Parti libéral du Canada.

M. Paradis a annoncé ses couleuvres hier, lors d'un brunch réunissant les militants libéraux de son comté.

Selon le député, Paul Martin est l'homme de l'heure pour succéder à Jean Chrétien, pour mener le parti à la victoire et former le Canada de demain. M. Paradis a notamment souligné le caractère rassembleur de Paul Martin, qui s'est montré à l'écoute de la population canadienne au cours des deux dernières années : « Paul Martin a réellement montré qu'il a l'étoffe d'un chef en présentant une vision qui reflète véritablement les valeurs et les idéaux des Canadiens. Je partage les orientations qu'il privilégie pour le Canada et je suis assuré

qu'avec lui, le pays pourra progresser aux niveaux politique, économique et social. »

M. Paradis se réjouit aussi des solutions d'avenir proposées par Paul Martin quant aux grandes préoccupations des Canadiens relativement aux dossiers de la santé, de la sécurité nationale et de l'environnement. Il se dit aussi en accord avec la position de M. Martin quant à la politique du Canada sur la scène internationale, laquelle place le pays à l'avant-plan des grandes questions, notamment celle de faire du G-7 un G-20.

« Je suis heureux de constater l'approche de grande ouverture et de conciliation que Paul Martin souhaite mettre de l'avant avec les États-Unis et le reste du monde pour résoudre les problèmes de politique interne, de santé, de pauvreté et d'environnement auxquels de nombreux pays sont confrontés », a ajouté M. Paradis.

## Peter Yeomans s'excuse

RAYMOND GERVAIS

**Le responsable de la sécurité publique au comité exécutif de la Ville de Montréal et conseiller municipal de l'arrondissement de Dorval, Peter Yeomans, s'est excusé hier pour les propos qu'il a tenus le soir des élections à l'endroit du Parti québécois et du gouvernement qu'il formait.**

M. Yeomans avait alors qualifié le gouvernement sortant de « raciste » et « d'extrêmement oppresseur », précisant que la défaite du PQ était un bon débarras.

L'ex-maire de Dorval, farouche opposant des fusions municipales, avait fait cette déclaration quelques minutes seulement après l'annonce des résultats des élections provinciales.

La déclaration intempestive de M. Yeomans en avait choqué plu-



Peter Yeomans

sieurs, dont la vice-présidente du PQ, Marie Malavoy, et le chef de l'opposition à l'hôtel de ville de Montréal, Martin Lemay.

Hier matin, Peter Yeomans s'est

excusé publiquement par voie de communiqué pour les propos qu'il a tenus. Il a dit qu'il regrettrait avoir prononcé ces paroles, qui ont largement dépassé sa pensée dans un contexte où il faisait état de certaines frustrations personnelles.

« Je n'avais pas l'intention d'insulter qui que ce soit, mais je reconnais que les paroles que j'ai dites le soir du 14 avril peuvent ouvrir la voie à de l'intolérance et je le regrette sincèrement. Je transmets mes regrets les plus sincères aux membres de l'ancien gouvernement et à toutes les personnes que mes propos ont pu blesser », a dit M. Yeomans.

Joint hier par *La Presse*, M. Yeomans n'a rien voulu ajouter.

Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, n'a pas voulu faire de commentaires ni prendre position sur la déclaration de son collègue. Son attaché de presse a tout simplement précisé hier que le maire était satisfait de la réponse de M. Yeomans et des regrets qu'il avait exprimés à l'endroit des personnes qui s'étaient senties vexées.

## La Cour suprême refuse d'entendre l'appel de Sainte-Marthe-sur-le-Lac

Des propriétaires de terrains vacants ont dû payer pour des travaux d'égouts même s'ils ne recevaient aucun service

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

À LA SUITE de la décision de la Cour suprême de ne pas entendre l'appel de la municipalité de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, qui voulait contester une décision de la Cour d'appel du Québec, la mairesse, Lucie Leblanc, croit que la note à payer risque d'être salée pour les contribuables.

Dans un premier temps, la Cour supérieure a condamné la municipalité de Sainte-Marthe-sur-le-Lac à rembourser 16 propriétaires de terrains vacants, qui ont dû payer pour des travaux d'égouts même s'ils ne recevaient aucun service. La somme à payer est de plusieurs millions de dollars. La Ville a interjeté appel devant la Cour d'appel, qui a maintenu le jugement du tribunal de première instance. Voilà maintenant que le plus haut tribunal du pays fait de même.

« En rejetant l'appel de la Ville, la Cour suprême vient de mettre un terme à la guérilla juridique dont les grands perdants sont les marthelacquois. Cette décision ne me surprend nullement. Des experts nous avaient dit que les chances d'être entendus par la Cour étaient inexistantes. Même l'ancien maire Michel Leroux n'y croyait pas », a indiqué M<sup>me</sup> Leblanc, mairesse depuis novembre dernier après avoir été conseillère municipale.

Elle précise que dès la première défaite de la municipalité en Cour supérieure, elle a dénoncé la gestion du dossier par l'administration Leroux.

« J'ai toujours soutenu la même position et elle n'a pas changé aujourd'hui, explique-t-elle. Ce dossier a été conduit sur le dos des contribuables par l'ancien maire et ils verront leur fardeau s'alourdir. Voilà le gâchis auquel nous sommes confrontés. »

M<sup>me</sup> Leblanc a ajouté que, depuis son entrée en fonction à titre de mairesse, des discussions sont en cours avec les 16 propriétaires. « Nous l'avons fait pour gagner du temps et pour réduire les coûts. Il aurait été irresponsable d'attendre que tombe la décision de la Cour suprême pour discuter. Nous disposons de quatre mois pour agir et nous avons déjà franchi un bon bout de chemin. »

Elle soutient qu'il est impossible présentement de déterminer à combien s'élèvera la facture pour chaque contribuable. Le dossier a été confié à des experts comptables afin de déterminer combien au juste la Ville doit rembourser aux contestataires. « La facture risque d'être difficile à avaler », a ajouté M<sup>me</sup> Leblanc, qui a fait ses débuts sur la scène municipale avec la formation de Michel Leroux. Elle a toutefois quitté le parti peu de temps après son élection, en 1998.

## Amende de 11500 \$ pour le restaurant Hong Kong



RAYMOND GERVAIS  
INSALUBRITÉ ET ALIMENTATION

QUAND ÇA VA mal, ça va mal. Il y a une dizaine de jours, *La Presse* rapportait qu'une pâtisserie du Quartier chinois à Montréal avait posé dans sa vitrine une affiche où on pouvait lire : « On est bien et libre au Quartier chinois. » Cette affiche avait été distribuée par l'Association des restaurants chinois du Québec en réponse à une baisse marquée des affaires en raison de la menace que représente le syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS). Hier, le premier ministre du Québec, Jean Charest, prenait un bain de foule dans ce même quartier pour la même raison.

Or, on apprenait récemment que deux restaurants du Quartier chinois montréalais ont écopé en février dernier d'amendes variant de 2000 \$ à 11 500 \$ à la suite d'accusations portant sur la malpropreté et sur la conservation d'aliments à des températures inadéquates.

Un des fautifs est le Restaurant Hong Kong, 1023, boulevard Saint-Laurent. Cet établissement, bien connu des lecteurs de cette chronique pour les nombreuses condamnations accumulées au fil des ans, a été condamné à une amende totale de 11 500 \$ après avoir été reconnu coupable d'avoir à trois reprises conservé des aliments périssables à des températures inadéquates, supérieures à 4 degrés et inférieures à 60 degrés. Les infractions ont été constatées les 28 février, 1er août et 7 septembre 2002. La décision de la Cour a été rendue le 19 février dernier.

Le second restaurant est un voisin du premier, le Jardin Asean II, 1059, boulevard Saint-Laurent. Cette fois, c'est une accusation de malpropreté qui a été portée contre cet établissement, qui a fermé ses portes depuis le constat de l'infraction, le 19 décembre 2001. Une amende de 2000 \$ a été imposée.

Aussi tristement célèbre, l'épicerie Phnom Penh, 7117, rue Saint-Denis, a été condamnée à une amende de 6000 \$ pour avoir gardé des aliments à une température inadéquate le 21 mars 2002.

Par ailleurs, le bar Nuits de Paris, 370, rue Jean-Talon Est, à Montréal, a écopé une amende de 1800 \$ après avoir été reconnu cou-

pable de malpropreté et pour avoir eu de la vermine en date du 21 mars 2002. Le restaurant Chien Chaud Lafayette, 1870, rue Sainte-Catherine Est, a été condamné à une amende de 1300 \$ après avoir été reconnu coupable de malpropreté relativement à une infraction commise le 19 juin dernier.

L'épicerie Exotique, 6495, rue Victoria, à Montréal, a écopé une amende de 2000 \$ pour avoir offert en vente des aliments conditionnés ne portant pas sur l'emballage une description du produit ainsi que pour avoir gardé son établissement malpropre en date du 10 mai 2002. La boucherie-épicerie Provision le Petit Portugal, 4257, avenue de l'Hôtel-de-Ville à Montréal, a écopé une amende de 700 \$ pour avoir, le 21 mars 2002, gardé des aliments à la mauvaise température, soit entre 4 et 60 degrés.

Le restaurant Souvenir d'Afrique, 844, avenue du Mont-Royal Est, a été condamné à une amende de 1500 \$ après avoir été reconnu coupable de malpropreté. L'infraction reprochée remonte au 9 mai 2002.

Finalement, l'épicerie Tky Fruiterie, 4400, rue Wellington, à Verdun, a été condamnée à une amende de 1000 \$ pour avoir eu des rongeurs le 18 avril 2002.



Photo Scouts Canada

Espérant convaincre les jeunes que le mouvement scout n'est pas démodé, Scouts Canada vient tout juste de lancer sa nouvelle garde-robe extérieure. Pantalons cargo, veste de polar et t-shirt aux couleurs attrayantes ont maintenant remplacé la traditionnelle chemise à épaulettes.

## Scouts Canada devient cool

TRISTAN PÉLOQUIN

CONSCIENT D'AVOIR une image « poche » auprès des jeunes, l'organisme Scouts Canada passe en mode cool : la traditionnelle chemise kaki à écussons fait maintenant place à la veste de polar et au t-shirt aux couleurs attrayantes, assortis à un pantalon cargo.

« Nous ne nous en cachons pas, au cours des dernières années, le mouvement scout a perdu beaucoup de sa popularité. Nos sondages le démontrent : les enfants adorent nos activités, mais ils trouvent l'ancien uniforme affreux. Nous avons donc décidé de l'adapter au goût du jour », explique Jennifer Austin, porte-parole de Scouts Canada, la plus vaste association de scoutisme du pays (8200 membres au Québec).

Dans cette optique, même les traditionnels écussons représentant des actes méritoires accomplis ont fait l'objet d'une révision complète. « Un jeune louveteau nous a demandé s'il était possible d'avoir un écusson à l'effigie d'un surf des neiges, alors on l'a fait. » En fait, le foulard bicolore, qui sert à identifier le groupe mais qui peut aussi devenir un garrot ou une corde de fortune, est le seul élément qui demeure inchangé.

« Nous espérons que toutes ces mesures inciteront nos membres à porter leur uniforme à l'école, un geste qui nous a toujours aidés à faire connaître notre mouvement auprès des jeunes », ajoute-t-elle.

Et comme l'uniforme scout, inspiré de celui porté au début du siècle par le fondateur du mouvement, lord Baden-Powell, n'est pas



Même le surt des neiges apparaît maintenant sur les traditionnels écussons.

le seul élément qui déplaît aux jeunes, c'est tout le fonctionnement du scoutisme qui est actuellement en révision. « Nous sommes perçus comme un mouvement un peu trop militaire, indique la porte-parole. Rien n'est encore décidé, mais nous pourrions aussi revoir notre fonctionnement hiérarchique. »

Dans certains cas, question de s'adapter aux nouvelles réalités, même la traditionnelle boussole, indispensable à toute balade en forêt, a fait place au GPS, explique Jean Drouin, directeur général de l'Association des scouts du Canada, une autre grande association. « Le scoutisme a perdu beaucoup de popularité au profit d'Internet et des jeux vidéo. Il fallait donc trouver des manières qui répondent au goût qu'ont les jeunes pour les technologies », affirme M. Drouin.

« La seule chose qui ne changera pas, conclut-il, c'est nos valeurs — l'honnêteté, la franchise et le courage —, qui sont la base même de notre mouvement. »

## Huit morts sur les routes du Québec

Presse Canadienne

AU MOINS huit personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours du week-end. Un jeune homme de 25 ans a perdu la vie samedi soir vers 21 h 40 lorsque sa voiture a été sectionnée en deux en heurtant un ponceau. Selon la Sûreté du Québec, Mathieu Lapointe, de Beloeil, aurait eu un moment de distraction en fouillant dans son véhicule.

À Lévis, une jeune fille de 19 ans a péri sur l'autoroute 20, près du pont Pierre-Laporte, samedi soir. Le véhicule dans lequel elle se trouvait faisait une course avec une autre voiture. Les deux autos ont fait une embardée.

Un adolescent de 17 ans a été happé par un véhicule récréatif en traversant la route 133 samedi soir, à Sainte-Anne-de-Sabrevois, en Montérégie.

En fin de journée samedi, un homme est mort en entrant en collision avec un bélier mécanique, à Lachenaie, près de l'autoroute 40.

À Saint-Charles-sur-le-Richelieu, Marc-Olivier Fortin, âgé de 20 ans, est mort après avoir fait plusieurs tonneaux au volant de sa voiture, sur le chemin des Patriotes, vers 3 h 45 samedi matin.

Étienne Berthelot, âgé de 36 ans, est mort samedi vers 1 h 30 du matin lorsque le véhicule dont il était passager a violemment heurté un arbre à la suite d'un dérapage sur la route 132 Est, à Nouvelle, à l'ouest de Carleton, en Gaspésie. L'alcool et la vitesse seraient en cause.

Deux passagers d'une voiture qui a heurté de plein fouet l'arrière d'un tracteur à l'île d'Orléans sont morts vendredi soir. Il s'agit de Jean-Claude Picard, âgé de 67 ans, et Jean-Charles Labbé, âgé de 63 ans, tous deux de Saint-François, dans l'île d'Orléans.



100 Immobilier

160 PROPRIÉTÉS À REVENUS ROSEMENT, 21 logs. Rev. 129 800 \$.

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER PAPINEAU ET SAUV

162 PROPRIÉTÉS COMM. INDUSTRIELLE À VENDRE

186 BUREAUX À LOUER

170 COMMERCES

186 BUREAUX À LOUER

ATELIER de carrosserie, secteur Rive-Sud

186 BUREAUX À LOUER

AUBERGE: Face au fleuve, route touristique

186 BUREAUX À LOUER

COMPAGNIE de taxis 4 permis + 1 permis à louer

186 BUREAUX À LOUER

MONT - TREMBLANT restaurant, fonds de commerce

186 BUREAUX À LOUER

RIVE-SUD, 20 min. du Pont Champlain

186 BUREAUX À LOUER

ST-SAUVEUR, resta. avec terrasse + bâtisse de 4, 2 s/bains

186 BUREAUX À LOUER

180 ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER

186 BUREAUX À LOUER

AHUNTSIC, 2407 FLEURY 1350 pi car.

186 BUREAUX À LOUER

GYMNASÉ Situé coin Sauvé et Papineau

186 BUREAUX À LOUER

200 Marchandises et services

186 BUREAUX À LOUER

203 AUDIOVISUEL ABSOLUTEMENT BESOIN

186 BUREAUX À LOUER

205 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

186 BUREAUX À LOUER

VENTE DE PIANOS @ CEGEP ST-LAURENT

186 BUREAUX À LOUER

206 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS

186 BUREAUX À LOUER

207 ÉQUIPEMENTS, ARTICLES MAISON

186 BUREAUX À LOUER

211 COLLECTIONS

186 BUREAUX À LOUER

220 Animaux

186 BUREAUX À LOUER

228 BUREAU TÉLÉPHONIE

186 BUREAUX À LOUER

232 ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX

186 BUREAUX À LOUER

235 MARCHANDISES DIVERSES

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

237 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

186 BUREAUX À LOUER

240 Marché aux puces

2 ENCENSTRÉS acoustiques Bang & Olufsen

DÉMÉNAGEMENT. Table cuisine, 6 ch., lampes

AMEUBLEMENT divers, électroménagers

PHOTOCOPIEUR Konica série 2120

ANCESTRAL porte centrale en arche

PISCINE hors terre ovale, 15x34

ARMOIRES de cuisine en chêne

POËLE frigo, lave-éc., le tout 1600\$

AUBAINE, s'manger acajou, bahut et autres

POËLE et frigo à vendre 514-571-7557

À VENDRE: poêle 185\$, base de table

ROBE mariée blanche, importation italienne

BEDLINER boîte 8 pi. 200\$, déflecteur

ROUES ALLIAGE + pneus 195-60-15

BUREAU de travail avec crédençales

SECTIONNELLE 2005, Automaton

CANOT 13', bout carré, stable

SET chambre comode monsieur

CAUSEUSE (2 places) El-Ran

SET cuisine, bois naturel couleur miel

CELLIER 105 bouteilles

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CHAMBRE d'enfant 7 pces

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLASSEUR latéral 2 tiroirs

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE ACAJOU Nouvelle équipe

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CLINIQUE SANTÉ GINSENG

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

300 Offres d'emploi

319 VENTE, COMMERCE

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

Excilalbor recherche GERANT(E)

MÉCANICIEN(NE) 2 et 4 temps

PHOTOCOPIEUR Konica série 2120

OUTILLERIE ajusteur indépendant

PIANO d'hor. 14 ans, brun, excellent

COIFFEUR(EUSE). Auto, temps plein

PISCINE hors terre ovale, 15x34

TRADE SERVICES Salon de beauté

POËLE frigo, lave-éc., le tout 1600\$

COUTURIER (ère) avec sans expérience

POËLE et frigo à vendre 514-571-7557

HOTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

ROBE mariée blanche, importation italienne

À ST-LAMBERT, cuisine française

SECTIONNELLE 2005, Automaton

BARMAN(AID), serveur, cours, aide au placement

SET chambre comode monsieur

RECHERCHE MAITRE D'HÔTEL

SET cuisine, bois naturel couleur miel

GARDE-MANGER et SUIVEUR/COMMIS

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

IMPRIMERIE près du centre-ville

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

324 IMPRIMERIE, INFOGRAPHIE

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

ARCHITECTE 0-5 exp., ou technicien arch.

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

CONCEPTEUR(TRICE) gén. exp.

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

348 MÉTHODES DE RECHERCHE D'EMPLOI

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

400 Services personnels

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

SET s'manger, Carrier, table + rallonge

406 LIGNES DE RENCONTRES

400 Services personnels

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

445 STUDIOS DE MASSAGE

DOUCES COMPLEXES centre ville

A B R A C A D A B R A 3 salons

#1 GEISHA: Balzaquin, miroir, chandelle

ALEXANDRA, 30 ans, sexy, belle

100% Satisfaction, rendez-vous discret

KATHLEEN, super sexy, forte poitrine

DAME de 42 ans te reçoit 8 à 22 h

BELLE transsexuelle sexy pour toi

BELLES étudiantes 18-23 ans se déplacent

CHRISTINA jolie française, massage

ABC Douceur Inc. File te reçoit, centre-ville

VERITABLE TÂTE En privé

ALICE jolie rousse sensuelle et sexy

BON massage ultra-relaxant, Marie

FEMME de rêve, très sexy beauté assurée

ANNIE femme grasse et te reçois en privé

CATHIA, chaude italienne te reçoit, gros buste

À MA façon, je vous façonne (450) 646-2589

AGENCE Les Divas, 24 h, 7/7 514-893-3692

À MA façon, je vous façonne (450) 646-2589

500 Véhicules automobiles

BLAZER 2001, 4x4, 4 ptes, 15 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

BMW X5, 3.0, 2001, gar. BMW, comme neuf

CHEV Venture 97, achat 98, 108 000 km

Audi Lazon 500-688-1120

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

CHEVROLET Blazer LT 2000, 45 000 km

CHRYSLER Town & Country, LTD 75 000 km

240 Offres d'emploi

319 VENTE, COMMERCE

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

Excilalbor recherche GERANT(E)

MÉCANICIEN(NE) 2 et 4 temps

PHOTOCOPIEUR Konica série 2120

OUTILLERIE ajusteur indépendant

PIANO d'hor. 14 ans, brun, excellent

COIFFEUR(EUSE). Auto, temps plein

PISCINE hors terre ovale, 15x34

TRADE SERVICES Salon de beauté

POËLE frigo, lave-éc., le tout 1600\$

COUTURIER (ère) avec sans expérience

POËLE et frigo à vendre 514-571-7557

HOTELLERIE, RESTAURATION, ALIMENTATION

ROBE mariée blanche, importation italienne

À ST-LAMBERT, cuisine française

SECTIONNELLE 2005, Automaton

BARMAN(AID), serveur, cours, aide au placement

SET chambre comode monsieur

RECHERCHE MAITRE D'HÔTEL





# QUOI FAIRE CETTE SEMAINE

ADRESSEZ VOS COMMUNIQUÉS À : RUBRIQUE QUOI FAIRE, LA PRESSE, 7, RUE SAINT-JACQUES, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2Y 1K9

## CONFÉRENCES

>>> **Les Violences faites aux femmes**, avec Anne Sainte-Marie, le mardi 6 mai à 19h, Centre culturel Fernand-Charest, 190, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu. Organisée par Action art actuel et Amnistie internationale. Entrée libre. Rens. : 450-357-2178.

>>> **De Gilgamesh à Don Quichotte**, avec Thierry Hentsch, aujourd'hui le 5 mai à 13h30, salle Brébeuf, pavillon Lalemant, 5625, rue Decelles, Montréal. Organisée par la Fondation culturelle Jean-de-Brébeuf. Coût : 7 \$. Rens. : 514-342-9342, poste 412.

>>> **Histoire des jeux à la plage**, avec Anne-Marie Deraspe, aujourd'hui le 5 mai à 13h30, au collège de Maisonneuve, 3800, rue Sherbrooke Est, métro Pie-IX. Organisée par les Services à la communauté du Collège. Coût : 9 \$. Rens. : 514-254-7131, poste 4942.

>>> **L'Australie**, avec Lionel et Cyril Isy-Schwartz, aujourd'hui le 5 mai à 20h, salle Jean-Grimaldi, 1111, rue Lapierre, LaSalle. Ciné-conférence organisée par Les Grands Explorateurs. Coût : 10,75 \$. Réservation et rens. : 514-790-1245, 367-6373.

>>> **Le Son du Big Bang**, avec Michel Nicole, aujourd'hui le 5 mai à 20h, chalet du parc Saint-Charles, 88, av. Saint-Charles, Dorval. Organisée par la Société d'astronomie de Dorval. Entrée libre. Rens. : <http://membres.lycos.fr/cdadfs>.

>>> **La Photographie des fleurs**, avec Louise Tanguay, le mardi 6 mai à 19h, Légion canadienne, 4540, rue de Verdun. Organisée par le comité d'embellissement de l'arrondissement de Verdun. Entrée libre. Rens. : 514-765-7150.

>>> **Les Oiseaux du printemps**, avec Colette Aubut du Club d'observation des oiseaux de Laval, le mardi 6 mai à 19h, bibliothèque Marius-Barbeau, 1245, montée du Moulin Saint-François, Laval. Activité gratuite. Inscription nécessaire : 450-662-4005.

>>> **Cultivez vos champignons**, avec François Huart, le mercredi 7 mai à 19h30, bibliothèque de Saint-Léonard, 8420, boul. Lacordaire. Entrée libre. Rens. : 514-328-8400.

>>> **Les Îles de la Madeleine, Anticosti et le Nunavik**, avec Michel Greaves et Marie Brunelle, le mercredi 7 mai à 19h, Voyages Loisirs, 4545, av. Pierre-de-Coubertin / métro Pie-IX. Organisée par la Société de biologie de Montréal. Entrée libre. Réservation nécessaire : 514-868-3278.

>>> **Le Concert des oiseaux**, avec Antoine Ouellette, le mercredi 7 mai à 20h, auditorium Saint-Albert-le-Grand, 2715, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, Montréal. Organisée par l'Association culturelle T.X. Renaud. Avec diapositives et exemples sonores. Coût : 7 \$, 4 \$. Rens. : 514-332-4126.

## COURS, ATELIERS

>>> **Cyclisme**. La bibliothèque de Dollard-des-Ormeaux présente une rencontre d'information animée par Denise Belzile sur l'achat d'un vélo, l'équipement nécessaire et les endroits où faire du vélo. Le mardi 6 mai à 19h, au 12 001, rue de Sablery. Entrée libre. Rens. : 514-684-1496.

>>> **L'Art feng Shui**. Le Centre biblio-culturel Henri-Bourassa présente une rencontre d'information intitulée *L'Art feng Shui depuis 40 siècles*, le mardi 6 mai à 19h, au 5400, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord. Entrée libre. Rens. : 514-328-4150.

>>> **Les Amis de la montagne** organisent un forum public sur les enjeux et projets touchant le mont Royal, le mercredi 7 mai de 17h30 à 19h, Maison Smith, 1260, chemin Remembrance / métro Mont-Royal, bus 11. Entrée libre. Inscription nécessaire : 514-843-8240, poste 240.

>>> **Atelier d'art**. Le Musée d'art contemporain offre un atelier d'art, le mercredi 7 mai de 18h à 19h30, au 185, rue Sainte-Catherine Ouest / métro Place-des-Arts. Pour adultes. Coût : 6 \$. Inscription : 514-847-6239.

>>> **Le Vermicompostage**. Le Centre d'écologie urbaine offre l'atelier *L'ABC du vermicompostage*, animé par Jennifer Crawford, le mercredi 7 mai à 19h, au 3516, av. du Parc, Montréal. Coût : 5 \$. Rens. : 514-282-8378.

>>> **Le Goût de lire**. La bibliothèque multiculturelle de Laval offre aux parents d'enfants d'âge préscolaire l'atelier *Comment lui donner le goût de*

*lire*, animé par Isabelle Crépeau, le samedi 10 mai à 10h30, au 1535, boul. Chomedey, à Laval. Inscription nécessaire : 450-978-5995.

>>> **La mode et les jeunes**. L'aire adolescente de la bibliothèque Émile-Nelligan présente un atelier sur la mode, pour les 12 à 17 ans, animé par Caroline Charlebois, le samedi 10 mai à 14h, au 325, rue Cartier Ouest, à Laval. Activité gratuite. Réservation nécessaire : 450-662-4973.

## BÉNÉVOLAT

>>> **Entraide Ahuntsic Nord** recherche des bénévoles pour les services suivants : la popote roulante, chauffeur de fourgonnette avec permis de classe 4-B, visites amicales. L'organisme est situé au 10 780, rue Laverdure, à Montréal. Rens. : 514-382-9171.

>>> **Le Mouvement Retrouvailles** tient une rencontre pour les personnes adoptées, non-adoptées, parents naturels ou adoptifs, le mardi 6 mai à 19h, au Centre Saint-Mathieu, 7110, 8<sup>e</sup> Avenue, Montréal. Entrée libre. Rens. : 514-278-1744.

## FEMMES

>>> **La Maison Joie de Vivre**, centre de jour à Laval pour jeunes mères en difficulté, offre un atelier de petits trucs pour les tout-petits (lundi), un atelier de couture et un atelier de cuisine (mardi), des conférences et sorties culturelles (mercredi) et un atelier de peinture (jeudi). Rens. : 450-669-7770.

>>> **Le Centre des femmes du Plateau Mont-Royal** présente une conférence avec Evelyn de Blois, sur le thème *La Gestion du temps*, le jeudi 8

l'emploi, la recherche d'emploi avec l'aide d'un conseiller en main-d'oeuvre, un suivi personnalisé et l'accès à Internet. Pour les jeunes de 18 à 30 ans. Rens. : 514-495-6571.

>>> **Fondation Ressources-Jeunesse** offre aux jeunes de 18 à 30 ans une panoplie d'outils pour se trouver un emploi : ordinateurs, accès Internet, bottins d'entreprises, journaux, etc. Rens. : 514-982-0577, poste 227.

>>> **Pour les aînés**. L'Association québécoise pour les troubles d'apprentissage offre un programme de recherche d'emploi pour les personnes de 55 à 64 ans qui ont des troubles d'apprentissage (dyslexie, déficit d'attention, hyperactivité). Rens. : 514-847-1324, poste 23 ou 25.



Photo PIERRE McCANN, La Presse

## Les violences faites aux femmes

Action art actuel et Amnistie internationale présentent demain soir une conférence de Anne Sainte-Marie; elle nous sensibilisera au fait que les femmes sont doublement victimes comme êtres humains et comme femmes. Elle nous entretiendra aussi des progrès enregistrés de par le monde et du rôle primordial joué par les femmes comme agents de changement. Voir à la section Conférences.

>>> **Le Centre Tel-Écoute** est à la recherche de bénévoles afin d'assurer la bonne marche de ses deux services d'écoute téléphonique (Tel-Écoute et Tel-Aînés) et de son service d'écoute sur Internet, auprès de personnes démunies ou en détresse psychologique. Rens. : 514-493-4445, [www.tel-ecoute.org](http://www.tel-ecoute.org).

>>> **Auprès des non-voyants**. Le Regroupement des aveugles et amblyopes du Montréal métropolitain recherche des bénévoles pour guider des non-voyants. Formation offerte, frais de déplacement remboursés. Rens. : 514-277-4401, poste 102.

>>> **Le Centre de bénévolat de Laval** recherche des bénévoles pour donner de la formation sur ordinateur : Word, Excel, Internet, etc. Le Centre est situé au 1870, rue Michelin, Laval. Rens. : 450-681-6164.

>>> **Le Centre de bénévolat de la Rivière-Sud**, point de service de Saint-Lambert, recherche des bénévoles pour rendre visite régulièrement à des personnes âgées qui vivent seules et se sentent isolées. Rens. : 450-465-6130.

>>> **Premiers pas Longueuil** recherche des mères expérimentées pour apporter soutien moral et pratique à plusieurs jeunes mères stressées et épuisées. Rens. : 450-646-3913.

## GROUPE D'ENTRAIDE

>>> **Cancer et droits des personnes**. L'Organisation montréalaise des personnes atteintes de cancer présente une conférence donnée par M<sup>e</sup> Pierre Deschamps, *Les Droits des personnes qui requièrent des soins de santé*, aujourd'hui le 5 mai à 19h, au 7925, av. Louis-Hébert, à Montréal. Inscription et rens. : 514-729-8833.

>>> **Le Réseau Hommes Québec** tient une rencontre animée par Guy Chagnon, sur le thème *Mes Amitiés masculines*, le mardi 6 mai à 19h, au 7378, rue Lajeunesse, local 212, Montréal. Pour hommes seulement. Entrée libre. Rens. : 514-276-4545.

mai à 13h30, au 1022, boul. Saint-Joseph Est, Montréal. Entrée libre. Rens. : 514-527-2295.

>>> **Concertation-Femme** offre un déjeuner-causerie sur le thème, *Les Ressources de quartier : le Centre d'action bénévole*, animé par Lise Malboeuf, le mercredi 7 mai à 9h30, au 2005, rue Victor-Doré, bureau 220, Montréal. Activité gratuite. Rens. : 514-336-3733.

## SANTÉ

>>> **La Maladie d'Alzheimer**. L'Institut de neurologie de Montréal présente une conférence donnée par les D<sup>r</sup> Serge Gauthier et Howard Chertkow, *La Maladie d'Alzheimer : où en est notre médecine*, le mardi 8 mai à 19h30, amphithéâtre Timmins, 3801, rue University, à Montréal. Rens. : 514-398-8825.

>>> **La fibromyalgie**. L'Association de la fibromyalgie des Laurentides présente une conférence donnée par le D<sup>r</sup> Serge Marchand, *La Douleur et la fibromyalgie*, le mardi 6 mai à 19h30, salle de la Vieille Gare, 100, place de la Gare, à Saint-Jérôme. Coût : 10 \$. Rens. : 450-569-7766.

>>> **La Ligne Poumon 9** de l'Association pulmonaire du Québec offre un service d'aide gratuit pour ceux et celles qui veulent arrêter de fumer. Conseils et informations sont donnés par des professionnels de la santé spécialisés dans les problèmes causés par le tabac. Du lundi au vendredi de 13h à 20h, au 1-888-768-6669, poste 232.

>>> **La Société Parkinson du Québec** recherche des gens de tous les âges vivant avec la maladie de Parkinson qui voudraient participer à des café-rencontres. Des professionnels de la santé sont invités à ces réunions afin d'informer et de guider les personnes touchées par cette maladie. Rens. : 514-861-4422.

## RECHERCHE D'EMPLOI

>>> **Emploi jeunesse** offre gratuitement une formation préparatoire à

## HORTICULTURE

>>> **Les Plantes toxiques**. La Société d'horticulture et d'écologie de Candiac présente une conférence de Normand Fleury sur les plantes toxiques, le mardi 6 mai à 19h30, hôtel de ville de Candiac, 102A, boul. Montcalm-Nord. Coût : 4 \$. Rens. : <http://pages.infinit.net/shec>.

>>> **Amendements et arbustes**. La Société d'horticulture et d'écologie du Nord de Montréal présente une conférence de Larry Hodgson, *Les Amendements de sols pour des arbustes d'un entretien facile*, le mercredi 7 mai à 19h30, école Louis-Colin (10 122, rue Olympia). Coût : 3 \$. Rens. : 514-384-5681.

>>> **Le Jardin arabo-andalou**. La Société art et jardin du Québec présente une conférence donnée par Michel Racine, *Le Jardin arabo-andalou au début du XX<sup>e</sup> siècle*, le jeudi 8 mai à 19h, au Jardin botanique de Montréal, 4101, rue Sherbrooke Est / métro Pie-IX. Coût : 15 \$. Rens. : 514-872-1493.

## RETROUVAILLES

>>> **Héroux**. L'Association des familles Héroux organise un tour de ville de Montréal, le samedi 10 mai à 10h. Inscription à 9h à l'Oratoire Saint-Joseph, 3800, chemin Queen-Mary, Montréal. Coût : 15 \$. Rens. par courriel : [brigitte.heroux@blitz24.com](mailto:brigitte.heroux@blitz24.com).

>>> **Morrisette**. Le rassemblement annuel de l'Association des familles Morrisette aura lieu les vendredis 16, samedi 17 et dimanche 18 mai, au Centre d'arts Orford, 3165, chemin du Parc, Canton d'Orford. Inscription et rens. : 819-845-5664.

>>> **Racine**. Le rassemblement des Racine d'Amérique du Nord se tiendra les samedi 9 et 10 août, à Ottawa. Inscription et rens. par courriel : [jracine@magma.ca](mailto:jracine@magma.ca).

>>> **Savard**. L'Association des familles Savard d'Amérique invite tous les Savard, leurs parents et amis au dîner-rencontre annuel, le dimanche 1<sup>er</sup> juin à 12h, au restaurant La Sirène, 480, boul. Saint-Martin Ouest, Laval. Inscription et rens. : 450-662-1999.

## BAZARS

>>> **Le Magasin du Chaînon**, les mercredi 7 mai de 12h à 18h, jeudi 8 et vendredi 9 mai de 10h à 20h, samedi 10 mai de 10h à 17h et dimanche 11 mai de 8h30 à 16h, à l'aréna Samson, 655, rue Sylvie, Sainte-Dorothée-Laval. Vente de livres. Rens. : 514-845-0151.

>>> **Centre hospitalier de Verdun**, le jeudi 8 mai de 9h à 15h, au 4000, boul. LaSalle (local 3137), à Verdun. Rens. : 514-362-1000, poste 2885.

>>> **Bibliothèques de Laval**, les vendredi 9 mai de 17h à 21h et samedi 10 mai de 8h30 à 16h, à l'aréna Samson, 655, rue Sylvie, Sainte-Dorothée-Laval. Vente de livres. Rens. : 450-662-4343.

>>> **Centre culturel japonais**, le samedi 10 mai de 11h30 à 16h, au 8155, rue Rousselot, Montréal. Rens. : 514-728-1996.

## DIVERS

>>> **Journée sans diète**. À l'occasion de la journée internationale sans diète, la Coalition Corps Accord tient une rencontre le mardi 6 mai de 17h à 20h, au café-théâtre L'Aparté, 5029, rue Saint-Denis, Montréal. Entrée libre. Rens. : 514-282-0911.

>>> **L'Association Monovie** organise une randonnée à vélo de 55 km (du quartier Ahuntsic à l'île Bizard), le mercredi 7 mai. Rendez-vous à 9h, angle du boul Henri-Bourassa et de la rue Christophe-Colomb. Apporter un lunch. Coût : 2 \$. Rens. : 514-388-9664.

>>> **Observations des oiseaux**. Le Club d'ornithologie d'Ahuntsic organise une excursion au parc-nature de l'île-de-la-Visitation pour observer canards, rapaces, parulines, etc, le mercredi 7 mai. Départs à 17h30 et 18h, au 2425, boul. Gouin Est, Montréal. Activité gratuite. Rens. : 514-387-8331.

>>> **La Citoyenneté responsable**. Le mouvement des Établissements verts Brundtland de la Centrale des syndicats du Québec organise un carrefour de la citoyenneté responsable, les vendredis 9 mai de 13h30 à 21h et samedi 10 mai de 10h à 16h, au belvédère du Vieux-Port de Montréal (entre le rue de la Commune et les bassins King-Edward et Jacques-Cartier). Entrée libre. Rens. : 514-356-8888.

Recherche et textes : André Cloutier